

Julie James AC
Y Gweinidog Tai a Llywodraeth Leol

Rebecca Evans AC
Y Gweinidog Cyllid a'r Trefnydd

Jane Hutt AC
Y Dirprwy Weinidog a'r Prif Chwip



Llywodraeth Cymru
Welsh Government

John Griffiths AC
Cadeirydd y Pwyllgor Cydraddoldeb, Llywodraeth Leol a Chymunedau

21 Ionawr 2020

Annwyl John

Diolch am y gwahoddiad i ymddangos gerbron y Pwyllgor Cydraddoldeb, Llywodraeth Leol a Chymunedau ar 9 Ionawr i ddarparu tystiolaeth i'r Pwyllgor ar Gyllideb Ddrafft 2020-21. Yn ystod y broses graffu, gofynnwyd nifer o gwestiynau i'r Gweinidog Cyllid a'r Trefnydd ynghylch portffolio'r Gweinidog Iechyd a Gwasanaethau Cymdeithasol. Gallwn gadarnhau bod y Gweinidog Iechyd a Gwasanaethau Cymdeithasol wedi cytuno i ysgrifennu at y Pwyllgor ynghylch y pwyntiau perthnasol.

Yn ogystal, bydd y Gweinidog Tai a Llywodraeth Leol a'r Gweinidog Addysg yn ysgrifennu ar y cyd at y Pwyllgor Cydraddoldeb, Llywodraeth Leol a Chymunedau ac at y Pwyllgor Plant, Pobl Ifanc ac Addysg ynghylch cyflog a phensiynau athrawon. Mae'r llythyr yn cael ei ddrafftio ar hyn o bryd a'r bwriad yw ei anfon at y ddau Bwyllgor yr wythnos yn cychwyn 20 Ionawr 2020.

Nodwyd nifer o bwyntiau gweithredu yn sgil y sesiynau craffu ac rydym yn falch o gael darparu'r wybodaeth ganlynol mewn ymateb i'r pwyntiau a godwyd.

Canolfan Cyswllt Cyntaf / First Point of Contact Centre:
0300 0604400

Gohebiaeth.Julie.James@llyw.cymru
Correspondence.Julie.James@gov.wales
Gohebiaeth.Rebecca.Evans@llyw.cymru
Correspondence.Rebecca.Evans@gov.wales
Gohebiaeth.Jane.Hutt@llyw.cymru
Correspondence.Jane.Hutt@gov.wales

Bae Caerdydd • Cardiff Bay
Caerdydd • Cardiff
CF99 1NA

Rydym yn croesawu derbyn gohebiaeth yn Gymraeg. Byddwn yn ateb gohebiaeth a dderbynnir yn Gymraeg yn Gymraeg ac ni fydd gohebu yn Gymraeg yn arwain at oedi.

We welcome receiving correspondence in Welsh. Any correspondence received in Welsh will be answered in Welsh and corresponding in Welsh will not lead to a delay in responding.

Gwybodaeth am y Boblogaeth

Mae dros 25% o'r setliad i'w ddsbarthu ar sail amcanestyniadau neu amcangyfrifon o'r boblogaeth. Fel rhan o waith ystadegol ehangach, ac mewn ymateb i newidiadau'r Swyddfa Ystadegau Gwladol, penderfynodd Llywodraeth Cymru ohirio amcanestyniadau 2017 (y bwriedid eu defnyddio i gyfrifo'r setliad) a chyhoeddi amcanestyniadau is-genedlaethol 2018 yn hytrach. Byddai defnyddio ystadegau poblogaeth is-genedlaethol 2018 wedi newid yn sylweddol iawn sut y câi setliad llywodraeth leol ei ddsbarthu mewn cyfnod o flwyddyn.

Un o'r egwyddorion y tu ôl i'r gwaith ar fformiwla'r setliad yw'r angen i gefnogi sefydlogrwydd rhesymol cyllid awdurdodau lleol. Wedi ystyried nifer o opsiynau, argymhellodd yr Is-Grŵp Dosbarthu, er mai'r data poblogaeth a ddefnyddiwyd ar gyfer setliad 2019-20 oedd amcanestyniadau poblogaeth 2014, y dylid defnyddio cyfartaledd amcangyfrifon y Swyddfa Ystadegau Gwladol ar gyfer canol 2018 ac amcanestyniadau 2014 awdurdodau lleol ar gyfer setliad dros dro 2020-21. Cytunwyd y dylid gweithredu dros ddwy flynedd.

Cyllid cyfalaf ar gael i awdurdodau lleol i gefnogi datgarboneiddio

Fel y trafodwyd yn y pwyllgor, mae yna becyn penodol o fwy na £140m i gefnogi datgarboneiddio a'r amgylchedd, sydd wedi'i gynnwys fel rhan o'r gyllideb. Mae hyn yn cynnwys £1m i awdurdodau lleol ar gyfer cerbydau sbwriel allyriadau isel iawn, i ariannu'r gwahaniaeth rhwng cost cerbydau allyriadau isel iawn a chost cerbydau diesel, yn achos y cerbydau y mae angen eu newid yn 2020-21. Mae £7.9m ar gyfer cynghorau Caerdydd a Chaerffili i gefnogi gweithredu mesurau i sicrhau y cydymffurfir ar frys â chyfyngiadau deuocsid nitrogen. Fel rhan o'n nod ar gyfer fflyd o fysis dim allyriadau erbyn 2028, rydym yn cynnwys cyllid cyfalaf o £29m (£21.5m o gyfalaf traddodiadol a £7.5m o gyfalaf trafodion ariannol) yn 2020-21 tuag at ddarparu fflyd o fysis trydan, er mwyn hybu'r defnydd o drafnidiaeth gyhoeddus, gan leihau'r allyriadau carbon a helpu i wella ansawdd aer ar yr un pryd.

Caiff cyfanswm y grantiau cyfalaf sydd ar gael i awdurdodau lleol ei gyhoeddi fel rhan o'r setliad dros dro. Ar gyfer 2020-21, gan gynnwys y grant cyfalaf cyffredinol nad yw wedi'i neilltuo, bydd awdurdodau lleol yn derbyn dros £640m. Er bod yna rai dyraniadau ar gyfer datgarboneiddio yn benodol, fel y nodwyd uchod mae llawer o'r grantiau hyn yn cefnogi datgarboneiddio fel rhan o'u hamcanion ehangach. Un enghraifft o gysylltiad cryf â'r nod hwn yw'r £70m a ddyrennir ar gyfer rhaglen ysgolion yr 21ain ganrif, lle mae'n ofynnol i adeiladau newydd sicrhau graddfa ragorol BREEAM (Dull Asesu Amgylcheddol y Sefydliad Ymchwil Adeiladu), a lle mae'n ofynnol i waith adnewyddu sylweddol sicrhau graddfa A Tystysgrif Perfformiad Ynni. Dyrennir £70m hefyd i gynlluniau sy'n ymwneud â theithio llesol a chynlluniau trafnidiaeth leol, y mae lleihau carbon yn un o'u prif amcanion.

Yn ogystal, bydd yr awdurdodau hynny sy'n dal i feddu ar stoc dai yn derbyn rhan o'r £200m i sicrhau ansawdd tai a'r grant tai cymdeithasol. Unwaith eto, mae lleihau ôl-troed carbon tai yn un o brif amcanion hwnnw.

Rhaglen Diogelwch Adeiladau

Nid un gronfa yw'r rhaglen Diogelwch Adeiladau; bydd y cyllid referniw o £0.5 miliwn yn cefnogi ystod o weithgareddau sy'n helpu i ddatblygu polisi diogelwch adeiladau a champau diwygio deddfwriaethol tymor hirach. Byddwn yn tynnu ynghyd arbenigedd o faes iechyd yr amgylchedd, rheoli adeiladu a gwasanaethau tân ac achub i roi cyngor a chanllawiau mewn perthynas ag adeiladau preswyl uchel a risg uchel yng Nghymru.

Safonau Gwasanaeth ar gyfer Gwasanaethau Addasu

Cyflwynwyd y Safonau Gwasanaeth ym mis Ebrill 2019 ac nid ydynt eto wedi bod yn weithredol am 12 mis. Nid yw'n bosibl darparu sylw cywir ar hyn o bryd, felly, am y ffordd y maent wedi dylanwadu ar wasanaethau. Caiff yr ail adroddiad casglu data ei gyhoeddi cyn hir (Ionawr). Mae data'r adroddiad cyntaf yn llywio polisi Llywodraeth Cymru ac roeddent yn ddylanwadol yn ein penderfyniad i gomisiynu adolygiad o'r dyraniadau cyllid ar gyfer addasiadau tai, ac i ba raddau y maent yn adlewyrchu'r anghenion o ran addasu tai. Disgwylir canlyniadau'r gwaith ymchwil hwn yn haf 2020.

Dylem dalu teyrnged i waith asiantaethau Gofal a Thrwsio ledled Cymru. Mae'r cyllid a ddarparwn ar gyfer cymhorthion ac addasiadau yn parhau i weddnewid ansawdd bywyd oedolion bregus a gefnogir o dan y rhaglen.

Eiddo Gwag

Caiff y dyraniad o £10m o Gyfalaf Trafodion Ariannol ar gyfer Benthyciadau Canol Trefi ei ddefnyddio i adfer adeiladau gwag ac adeiladau nad ydynt yn cael eu defnyddio. Mae'r cyllid hwn yn rhan o becyn cyffredinol sydd ar gael i awdurdodau lleol i gymell perchnogion eiddo naill ai i adfer eu heiddo er mwyn gallu ei ddefnyddio neu, fel mesur ataliol, i gadw adeiladau rhag mynd yn wag yn y lle cyntaf. Mae'r benthyciad wedi bod yn llwyddiannus iawn yn yr awdurdodau hynny sydd wedi cael dyraniad hyd yma. Bydd y ddarpariaeth ychwanegol hon yn galluogi Llywodraeth Cymru i ehangu'r cynnig i'r awdurdodau hynny nad ydynt yn cael y dyraniad er mwyn ehangu'r opsiynau sydd ar gael iddynt wrth negodi â pherchnogion eiddo gwag. Mae'r gweithgarwch hwn yn ymwneud yn benodol ag argymhelliad 9, a bydd yn rhan o ddarpariaeth cymorth ehangach.

Deddf Rhentu Cartrefi (Cymru) 2016

Mae'r Gweinidog Tai a Llywodraeth Leol wedi ymrwymo i ddiwygio Deddf 2016 cyn ei gweithredu, er mwyn cynyddu sicrwydd deiliadaeth o fewn y sector rhentu preifat. Yn amodol ar basio'r Bil yn y Cynulliad i wneud y diwygiadau angenrheidiol i Ddeddf 2016, rydym yn disgwyl i'r Ddeddf gael ei gweithredu cyn diwedd y tymor Cynulliad hwn.

Bydd angen diweddarau systemau TG y llysoedd, ac mae'r Weinyddiaeth Gyfiawnder wedi nodi y bydd hyn yn costio hyd at £500,000 i Lywodraeth Cymru. Mae fy swyddogion a'u cydweithwyr yn y Weinyddiaeth Gyfiawnder a Gwasanaethau Llysoedd a Thribiwnlysoedd EM wrthi'n cyfrifo'r union gost. Gallai hyd at £25,000 o'r gwariant hwn fod yn daladwy yn ystod y flwyddyn ariannol bresennol. Yn ogystal â chostau staff, bydd yna gostau hefyd sy'n

ymwneud â chyfathrebu, hyfforddiant a datblygu, ynghyd â gwerthuso. Fel y nodwyd yn y Memorandwm Esboniadol i Ddeddf 2016, mae'r rhain yn dod i £140,000 yn ystod y flwyddyn weithredu gyntaf, £65,000 yn ystod yr ail flwyddyn, a £35,000 yn ystod y drydedd flwyddyn.

Cynllun Gwella'r Gyllideb

Mae Cynllun Gwella'r Gyllideb yn amlinellu sut rydym yn bwriadu gwella'r broses gyllidebol flynyddol dros y 5 mlynedd nesaf, gan gynnwys cerrig milltir tymor byr a thymor canolig.

Pwrpas y Cynllun yw canolbwyntio ar wella'r gyllideb a'r prosesau cysylltiedig (ee mewn perthynas â pholisi treth) sy'n cefnogi'r penderfyniadau cyllidebol a wneir gan Weinidogion. Yn y Cyllidebau Drafft a Therfynol, felly, y caiff y penderfyniadau eu cofnodi o hyd. Nod y Cynllun yw dangos y gwelliannau o ran *sut* caiff y penderfyniadau eu gwneud.

Caiff y Cynllun ei fireinio a'i ddiweddarau bob blwyddyn, a'i gyhoeddi ochr yn ochr â'r Gyllideb ddrafft flynyddol, i gydnabod y ffaith bod hyrwyddo a chynnal newid tymor hirach yn waith parhaus. Bydd hyn yn golygu rhoi'r wybodaeth ddiweddaraf ar y camau a gymerwyd ers i'r cynllun gael ei gyhoeddi ddiwethaf, a sut y mae hyn wedi dylanwadu ar y camau y byddwn yn eu cymryd dros y 5 mlynedd nesaf.

Cyhoeddi asesiadau effaith

Mae Llywodraeth Cymru yn disgwyl gwneud penderfyniad terfynol o ran argymhellid y cydbwyllgorau ynghylch cyhoeddi pob asesiad effaith unigol mewn un man pan fydd yr adolygiad cynhwysfawr o'n dull gweithredu wedi'i gwblhau.

Eleni, am y tro cyntaf, rydym wedi cyhoeddi casgliad o holl dystiolaeth ysgrifenedig y Gweinidogion i bwyllgorau craffu'r Cynulliad ynghylch dyraniadau o fewn pob prif grŵp gwariant, sy'n cynnwys ystyriaethau o ran effeithiau.

Rydym wrthi ar hyn o bryd yn cynnal adolygiad cynhwysfawr o'n dull o asesu effaith ac yn ei ddatblygu, ar sail gwell dealltwriaeth o effaith ein polisïau ar gymunedau a'u hamgylchedd. Fel rhan o'r adolygiad hwn, ymchwilir i ddulliau digidol a allai ei gwneud yn bosibl cyhoeddi asesiadau effaith mewn un man canolog.

Daw'r adolygiad i ben erbyn haf 2020, pan gaiff y canfyddiadau a'r argymhellion eu hystyried a phan ddechreuir datblygu, profi a gweithredu dull newydd fesul cam. Pan fydd yr adolygiad a'r gwaith datblygu wedi dod i ben, byddwn mewn sefyllfa i ystyried yr holl dystiolaeth sydd ar gael er mwyn dod i benderfyniad terfynol ynghylch cyhoeddi asesiadau effaith.

Adroddiad Cam 2 Chwarae Teg - Gwneud nid Dweud

[Cyhoeddwyd](#) ymateb Llywodraeth Cymru i argymhellion **adroddiad Cam 2 Chwarae Teg, Gwneud nid Dweud**, mewn papurau Cabinet cyn trafodaeth y Cabinet ar adolygiad Llywodraeth Cymru o gydraddoldeb rhwng y rhywiau ar 4 Rhagfyr 2019.

Rydym wedi datblygu Cynllun Gwella'r Gyllideb, a gyhoeddwyd am y tro cyntaf ochr yn ochr â'r Gyllideb flynyddol, er mwyn gweithredu ein cynllun i wella sut rydym yn asesu effaith penderfyniadau cyllidebol i sicrhau gwell canlyniadau. Mae hyn yn cynnwys ailedrych ar yr Asesiad o Effaith Integredig Strategol y gyllideb a'r dystiolaeth y mae'n seiliedig arni, a'i gwneud yn glir beth yw ei ddiben.

Wrth ddatblygu'r Cynllun, rhoddwyd ystyriaeth i argymhellion Chwarae Teg, a'n hymatebion ninnau, sy'n ymwneud yn benodol ag asesiadau effaith cyllidebol.

Peilot Cyllidebu ar sail Rhyw 2007

Mae'r gwaith hwn, a gomisiynwyd gan Awdurdod Datblygu Cymru i ddechrau, wedi'n helpu i ddeall cymhlethdodau cynnal asesiadau ar sail rhyw ac asesiadau effaith eraill, a'r angen am ddata wedi'u dadgyfuno ar sail rhyw. Mae wedi cyfrannu hefyd at y newidiadau rydym wedi'u gwneud i'n dull o asesu effeithiau penderfyniadau cyllidebol, sydd wedi mynd yn fwy holistaidd ar sail y defnydd o dystiolaeth, gwerthusiadau ac asesiadau o effaith.

Mae hyn yn cynnwys y camau a gymerwyd pan mai ni oedd y weinyddiaeth gyntaf yn y DU i gyhoeddi asesiad cynhwysfawr o effaith ein cynlluniau gwario ar gydraddoldeb ochr yn ochr â'n cyllideb derfynol ar gyfer 2011-12, a chyfrannodd at ddull gweithredu'r Asesiad Effaith Integredig Strategol a sefydlwyd gyntaf yn 2015-16.

Y diweddaraf gan Sesiwn Gyd-graffu 2019 Pwyllgorau Cydraddoldeb, Llywodraeth Leol a Chymunedau; Plant, Pobl Ifanc ac Addysg; a Chyllid

Y llynedd, cynhaliodd Pwyllgorau Cydraddoldeb, Llywodraeth Leol a Chymunedau; Plant, Pobl Ifanc ac Addysg; a Chyllid sesiwn gyd-graffu ar y broses o asesu effaith y gyllideb. Dyma ymateb y pwyllgorau hyn i'r argymhellion. Diweddarwyd yr ymateb.

Argymhelliad 1. Bod Llywodraeth Cymru yn nodi'n glir y broses asesiad effaith integredig strategol (yn fanylach na'r hyn a ddarparwyd yn flaenorol), ei diben a'r canlyniadau disgwylidig, yn dilyn ymgysylltu â'r comisiynwyr statudol perthnasol a chael eu cytundeb.

Fel mewn blynyddoedd blaenorol, rydym wedi cyhoeddi Asesiad Effaith Integredig Strategol o benderfyniadau gwario strategol 2020-21 yn y Gyllideb. Rydym hefyd wedi ymgysylltu ag ystod o randdeiliaid i ystyried sut y gallem wella'r ffordd rydym yn dyrannu adnoddau yn y tymor hirach, gan gynnwys ein dull o asesu effaith ein penderfyniadau cyllidebol. Mae hyn wedi llywio'r ffordd y datblygwyd ein cynllun i wella'r gyllideb, a gyhoeddwyd gennym fel rhan o'r dogfennau drafft cyllidebol.

Cyfarfu'r Gweinidog Cyllid a'r Trefnydd â phob un o'n pedwar Comisiynydd statudol ac â'r Comisiwn Cydraddoldeb a Hawliau Dynol yn yr hydref i glywed eu barn am feysydd blaenoriaeth y Gyllideb.

Bydd swyddogion yn parhau i ymgysylltu â'r comisiynwyr wrth inni barhau i adolygu ein dull o asesu effeithiau penderfyniadau cyllidebol yn y tymor hirach.

Argymhelliad 2. *Bod Llywodraeth Cymru yn cyhoeddi ei holl asesiadau effaith unigol mewn man canolog, fel y gall yr asesiad effaith integredig strategol gyfeirio atynt wedyn.*

Rydym wedi darparu diweddariad ar y cam gweithredu uchod.

Argymhelliad 3. *Bod Llywodraeth Cymru, ar ddiwedd y Cynulliad hwn, yn comisiynu darn penodol o waith i ystyried y cynnydd a wnaed mewn perthynas ag asesiadau effaith integredig strategol. Dylai ystyried materion fel cymhlethdod cymharol yr offeryn, sut y mae'r offeryn wedi mynd i'r afael â phwysoli hawliau ac effeithiau lluosog, a'r defnyddiau a wnaed o allbynnau'r offeryn (ond ni ddylid cyfyngu'r darn o waith i hyn).*

Mae un o ffrydiau gwaith Cynllun Gwella'r Gyllideb yn canolbwyntio ar asesu effaith penderfyniadau cyllidebol. Mae'r gwaith sydd wedi'i gynllunio ar gyfer y dyfodol yn cynnwys adolygu dull gweithredu'r Asesiad Effaith Integredig Strategol, yn ogystal ag ystyried gwerth comisiynu gwaith pellach i lywio asesiadau o effaith penderfyniadau cyllidebol yn y dyfodol, er mwyn canfod sut y gellir adlewyrchu amrywiol ystyriaethau i ddatblygu dull cadarn a thryloyw o asesu effaith penderfyniadau gwariant.

Argymhelliad 4. *Bod Llywodraeth Cymru yn ymrwymo i ddefnyddio Deddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol yn fframwaith ar gyfer yr asesiad effaith integredig strategol. O ystyried y meysydd y mae ein pwyllgorau'n canolbwyntio arnynt, credwn y dylid rhoi blaenoriaeth i weithio gyda'r Comisiynydd Plant a'r Comisiwn Cydraddoldeb a Hawliau Dynol i sicrhau bod y gofynion deddfwriaethol mewn perthynas â chydraddoldeb a hawliau plant yn cael eu hadlewyrchu'n llawn ac yn effeithiol yn y broses asesu.*

Mae ein cynllun i wella'r gyllideb yn cynnwys cynlluniau i wella'r ffordd yr asesir effaith penderfyniadau cyllidebol. Wrth ddatblygu'r cynlluniau hyn, rydym wedi rhoi ystyriaeth i'r argymhellion hyn, gan gynnwys sut y gallwn barhau i gryfhau'r asesiad effaith integredig strategol, gan ddefnyddio Deddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol fel fframwaith.

Mae asesu effeithiau hefyd yn elfen allweddol o'n dull o lunio polisi, a chaiff ei wneud fel rhan o waith parhaus Llywodraeth Cymru i ddatblygu ac adolygu polisi. Mae'r Asesiad Effaith Integredig cyfredol yn ei gwneud yn ofynnol ystyried hawliau plant, ac fel y mae cyfraith Cymru yn ei fynnu, rhaid ystyried yr effaith ar blant a phobl ifanc pryd bynnag y defnyddiwn unrhyw bwerau i wneud penderfyniad.

Mae ein gwaith i adolygu prosesau gwneud polisi o fewn Llywodraeth Cymru yn cynnwys datblygu Fframwaith Gallu Polisi Llywodraeth Cymru sydd wedi ymchwilio i ystod o nodweddion, gan gynnwys y sgiliau sydd eu hangen i asesu effaith a'r pum ffordd o weithio yn Neddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol.

Rydym yn croesawu ymgysylltiad parhaus ag ystod o randdeiliaid er mwyn gwella sut rydym yn asesu effaith penderfyniadau cyllidebol. Fel y mae Cynllun Gwella'r Gyllideb yn ei nodi, ac fel rhan o'r gwaith presennol o adolygu a datblygu'r ffordd y mae Llywodraeth Cymru yn asesu effaith, byddwn yn ymgysylltu â'r Comisiynydd Plant ac â'r Comisiynydd Cydraddoldeb a Hawliau Dynol i ystyried sut rydym yn adlewyrchu cydraddoldeb a hawliau dynol yn ein dull gweithredu.

Argymhelliad 5. *Bod Llywodraeth Cymru yn rhoi'r wybodaeth ddiweddaraf i'r Pwyllgorau am ganlyniadau cyfarfod y comisiynwyr ym mis Tachwedd 2018, a pha bryd y rhagwelir y bydd yr ymchwil a gomisiynwyd ar integreiddio dyletswyddau yn cael ei chyhoeddi.*

Lansiwyd offeryn yr Asesiad Effaith Integredig ym mis Gorffennaf 2018, ac aeth swyddogion i Banel Cynghori Comisiynydd Cenedlaethau'r Dyfodol ym mis Tachwedd 2018 i drafod yr offeryn. Yn y cyfarfod, mynegwyd pryderon gan rai aelodau y gallai gweithredu mewn ffordd integredig leihau'r ystyriaeth a roddir i effaith. Cytunwyd y byddai swyddogion Llywodraeth Cymru yn ymgysylltu ymhellach â'r Panel Cynghori wrth adolygu offeryn yr Asesiad Effaith Integredig. Ymgysylltir â Chomisiynydd y Gymraeg, y Comisiynydd Plant, y Comisiynydd Pobl Hŷn, Comisiynydd Cenedlaethau'r Dyfodol a'r Comisiynydd Cydraddoldeb a Hawliau Dynol wrth adolygu a datblygu ein dull o asesu effaith, yn ogystal â rhanddeiliaid eraill.

Fel y nodwyd uchod, daw'r adolygiad i ben erbyn haf 2020. Caiff yr argymhellion eu hystyried, a dechreuir datblygu, profi a gweithredu dull newydd fesul cam.

Asesiad Effaith Integredig Strategol

Gallwn gadarnhau bod yr Asesiad Effaith Integredig Strategol o'r Gyllideb yn cael ei baratoi gan swyddogion cyllid, gan ddefnyddio tystiolaeth o bob un o adrannau'r Llywodraeth er mwyn darparu asesiad strategol o'r gyllideb gyfan. Caiff ei gymeradwyo gan y Swyddog Cyllid ar ran holl Weinidogion Cymru.

Mae Gweinidogion a Dirprwy Weinidogion eraill yn gyfrifol am sicrhau bod effaith eu polisiau a'u cynigion yn y Gyllideb ddrafft wedi'i hystyried. Wrth ystyried effaith polisiau a chynigion cyllidebol unigol, nod offeryn yr Asesiad Effaith Integredig yw ei gwneud yn bosibl ystyried cynigion polisi mewn ffordd fwy integredig a hwyluso'r gwaith hwnnw. Bydd y dystiolaeth a gesglir drwy'r Asesiadau Effaith Integredig yn sail, yn ei thro, i'r Asesiad Effaith Integredig Strategol.

Mae'r Dirprwy Weinidog a'r Prif Chwip yn gyfrifol am gydraddoldeb a hawliau dynol, ac am Ddeddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol. Caiff cydraddoldeb, hawliau dynol a Deddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol eu hystyried wrth ddatblygu polisiau a phenderfyniadau ar draws Llywodraeth Cymru. Mae'n bwysig cofio mai nod offeryn yr Asesiad Effaith Integredig yw rhoi arweiniad wrth ddatblygu polisi, fel bod Gweinidogion Cymru, pan wneir dewisiadau ynghylch sut i weithredu, yn ymwybodol o'r effeithiau cadarnhaol a negyddol posibl. Mekanwaith i roi sicrwydd i Weinidogion Cymru yw'r offeryn, felly, fod pob ystyriaeth gyfreithiol a pholisi yn cael sylw yn y broses bolisi.

Hyderwn y bydd yr ymatebion hyn o fudd ichi i'ch galluogi i gwblhau'r broses o graffu ar Gyllideb Ddrafft 2020-21.

Yn gywir,



Julie James AC
Y Gweinidog Tai a
Llywodraeth Leol



Rebecca Evans AC
Y Gweinidog Cyllid a'r
Trefnydd



Jane Hutt AC
Y Dirprwy Weinidog a'r Prif
Chwip